



## CONSIGLIO PROVINCIALE DI TORINO

ESTRATTO DAL VERBALE DELL'ADUNANZA X

13 ottobre 2009

Presidenza: Sergio BISACCA  
Giancarlo VACCA CAVALOT

Il giorno 13 del mese di ottobre duemilanove, alle ore 15,00, in Torino, piazza Castello n. 205, nella Sala del Consiglio Provinciale, sotto la Presidenza del Presidente del Consiglio Sergio BISACCA e, per la restante parte, del Vice Presidente Giancarlo VACCA CAVALOT e con la partecipazione del Segretario Generale Benedetto BUSCAINO e, per la restante parte, del Vice Segretario Generale Nicola TUTINO si è riunito il Consiglio Provinciale come dall'avviso del 9 ottobre 2009 recapitato nel termine legale - insieme con l'Ordine del Giorno - ai singoli Consiglieri ed affisso all'Albo Pretorio.

Sono intervenuti il Presidente della Provincia Antonino SAITTA e i Consiglieri:  
Alessandro ALBANO - Roberto BARBIERI - Costantina BILOTTO - Sergio BISACCA - Claudio BONANSEA - Barbara BONINO - Patrizia BORGARELLO - Roberto CAVAGLIA' - Giuseppe CERCHIO - Roberto CERMIGNANI - Vilmo CHIAROTTO - Giovanni CORDA - A. Marco D'ACRI - Loredana DEVIETTI - Erika FAIENZA - Davide FAZZONE - Antonio FERRENTINO - Silvia FREGOLENT - Eugenio GAMBETTA - Carlo GIACOMETTO - Nadia LOIACONI - Claudio LUBATTI - Michele MAMMOLITO - Gerardo MANCUSO - Gerardo MARCHITELLI - Angela MASSAGLIA - Bruno MATOLA - Dario OMENETTO - Franco PAPOTTI - Umberto PERNA - Raffaele PETRARULO - Cesare PIANASSO - Domenico PINO - Claudia PORCHIETTO - Renzo RABELLINO - Caterina ROMEO - Daniela RUFFINO - Giuseppe SAMMARTANO - Gian Luigi SURRA - Roberto TENTONI - Giancarlo VACCA CAVALOT.

Sono assenti i Consiglieri: Ivano CORAL - Giampietro TOLARDO - Pasquale VALENTE - Carmine VELARDO.

Partecipano alla seduta gli Assessori: Gianfranco PORQUEDDU - Umberto D'OTTAVIO - Carlo CHIAMA - Alberto AVETTA - Marco BALAGNA - Piergiorgio BERTONE - Ugo PERONE - Mariagiuseppina PUGLISI - Roberto RONCO - Alessandra SARTORIO - Ida VANA.

Commissione di scrutinio: Giovanni CORDA - Umberto PERNA - Giuseppe SAMMARTANO.

*(Omissis)*

**OGGETTO: Acquisizione diritti comodato, superficie e proprietà superficaria a favore della Provincia di Torino su terreni di proprietà del Comune di Pianezza, per l'azienda agraria dell'I.T.A.S. "G. Dalmasso" di Pianezza. Approvazione schema di contratto.**

N. Protocollo: 33297/2009

Il **Presidente del Consiglio** pone in discussione la deliberazione, proposta dall'Assessore D'Ottavio, a nome della Giunta (8/9/2009), del cui oggetto viene data lettura, a norma dell'art. 19, comma 2, del Regolamento, dal Segretario Generale ed il cui testo è allegato sotto la lett. A).



*(Segue l'illustrazione dell'Assessore D'Ottavio che presenta un emendamento, allegato sotto la lett. B), per il cui testo si rinvia al processo verbale stenotipato e che qui si dà come integralmente riportato)*

Il **Presidente del Consiglio** non essendovi alcuno che domandi la parola, pone ai voti l'emendamento, relativo al contratto, allegato al presente verbale sotto la lett. B):

Non partecipa al voto = 1 (Porchietto)

La votazione avviene in modo palese, mediante l'utilizzazione di sistemi elettronici:

Presenti	=	28
Astenuti	=	3 (Matola - Papotti - Tentoni)
Votanti	=	25

Favorevoli 25

(Albano - Barbieri - Bilotto - Bisacca - Cavaglià - Chiarotto - Corda - D'Acri - Devietti - Faienza - Fazzone - Fregolent - Lubatti - Mammolito - Mancuso - Marchitelli - Massaglia - Perna - Petrarulo - Pianasso - Pino - Romeo - Saitta - Sammartano - Vacca Cavalot)

**L'emendamento risulta approvato.**

~~~~~

Il **Presidente del Consiglio**, non essendovi più alcuno che domandi la parola, pone ai voti la proposta di deliberazione comprensiva dell'emendamento testé approvato, il cui testo si allega sotto la lettera C) e il cui oggetto è sottoriportato:

**OGGETTO: Acquisizione diritti comodato, superficie e proprietà superficiaria a favore della Provincia di Torino su terreni di proprietà del Comune di Pianezza, per l'azienda agraria dell'I.T.A.S. "G. Dalmasso" di Pianezza. Approvazione schema di contratto.**

N. Protocollo: 33297/2009

Non partecipa al voto = 1 (Porchietto)

La votazione avviene in modo palese, mediante l'utilizzazione di sistemi elettronici:

|          |   |                                |
|----------|---|--------------------------------|
| Presenti | = | 28                             |
| Astenuti | = | 3 (Matola - Papotti - Tentoni) |
| Votanti  | = | 25                             |

Favorevoli 25

(Albano - Barbieri - Bilotto - Bisacca - Cavaglià - Chiarotto - Corda - D'Acri - Devietti - Faienza - Fazzone - Fregolent - Lubatti - Mammolito - Mancuso - Marchitelli - Massaglia - Perna - Petrarulo - Pianasso - Pino - Romeo - Saitta - Sammartano - Vacca Cavalot)

**La deliberazione risulta approvata.**

~~~~~

Il **Presidente del Consiglio** pone ai voti l'immediata eseguibilità della deliberazione testé approvata.

Non partecipano al voto = 3 (Papotti - Porchietto - Tentoni)

La votazione avviene in modo palese, mediante l'utilizzazione di sistemi elettronici:

Presenti	=	25
Astenuti	=	1 (Matola)
Votanti	=	24

Favorevoli 24

(Albano - Barbieri - Bilotto - Bisacca - Cavaglià - Chiarotto - Corda - D'Acri - Devietti - Faienza - Fazzone - Fregolent - Mammolito - Mancuso - Marchitelli - Massaglia - Perna - Petrarulo - Pianasso - Pino - Romeo - Saitta - Sammartano - Vacca Cavalot)

**La deliberazione viene dichiarata immediatamente eseguibile.**

*(Omissis)*

Letto, confermato e sottoscritto:

In originale firmato

Il Segretario Generale  
F.to B. Benedetto

Il Presidente del Consiglio  
F.to S. Bisacca

Estratto dal verbale del Consiglio Provinciale n. X del 13 ottobre 2009.



## TESTO EMENDATO

**Proposta della Giunta Provinciale**

*All. N. 5 al punto e) dell'o.d.g.*

OGGETTO: ACQUISIZIONE DIRITTI COMODATO, SUPERFICIE E PROPRIETA' SUPERFICIARIA A FAVORE DELLA PROVINCIA DI TORINO SU TERRENI DI PROPRIETA' DEL COMUNE DI PIANEZZA, PER L'AZIENDA AGRARIA DELL'I.T.A.S. "G. DALMASSO" DI PIANEZZA.  
APPROVAZIONE SCHEMA DI CONTRATTO.

Protocollo n. 33297/2009

*L'Assessore D'Ottavio, a nome della Giunta (seduta 8/9/2009), propone l'adozione del seguente provvedimento:*

**IL CONSIGLIO PROVINCIALE**

Premesso che:

- con legge 11 gennaio 1996 n. 23 è stata disciplinata in modo organico la materia dell'edilizia scolastica, attribuendo alle Province la competenza relativa a tutti gli istituti e scuole di istruzione secondaria e superiore;
- ai sensi dell'art. 3 co. 1 di tale legge, la Provincia deve provvedere, tra l'altro, alla realizzazione, fornitura, manutenzione ordinaria e straordinaria degli edifici da destinare a sedi di istituti e scuole di istruzione secondaria superiore;
- la Provincia di Torino è proprietaria del complesso edilizio sito in Via Claviere n. 10 – Pianezza – destinato a sede dell'Istituto Tecnico Agrario Statale "G. Dalmasso";
- parte rilevante dell'attività curricolare svolta dall'Istituto, è esercitata presso l'annessa azienda agraria sita in Strada S. Gillio n. 100 - Pianezza;
- il Comune di Pianezza è proprietario di tutti i terreni che attualmente costituiscono l'azienda agraria sopra citata;
- con contratto n. rep. 3181 del 16/02/1990, la Provincia concedeva in locazione al Comune di Pianezza alcuni locali siti nella sede dell'I.T.A.S. "G. Dalmasso" di via Claviere n. 10, con decorrenza 01/01/1988 per un periodo di 19 anni, con canone pattuito nella forma ricognitoria di € 51,64 annui;
- il Comune di Pianezza con convenzione del 12/09/1979 n. rep. 16015 (serie 3<sup>^</sup>) e successivo atto Notaio Ceraoli del 01/04/1987 n. rep. 5154/231, costituiva a favore della Provincia di Torino un comodato ed un diritto di superficie gratuito della durata di anni 30, su diversi appezzamenti di terreno siti in strada S. Gillio 100, da porre a servizio della costituenda azienda agraria dell'I.T.A.S. "G. Dalmasso";

- *con Deliberazione della Giunta Provinciale n. 813-757394 del 17 luglio 2007, veniva approvato, in una logica di prosecuzione dei rapporti già instaurati, atto di reciproche concessioni gratuite per finalità istituzionali tra la Provincia di Torino ed il Comune di Pianezza, con la quale la Provincia ha concesso gratuitamente per la durata di anni 12 al Comune di Pianezza l'uso di alcuni locali ed aree presso la sede dell'I.T.A.S. "G. Dalmasso", di via Claviere n. 10, a fronte dell'impegno del Comune di Pianezza al rinnovo della concessione gratuita dei terreni costituenti l'azienda agraria dell'I.T.A.S. "G. Dalmasso" in strada S. Gillio n. 100, per un ulteriore trentennio a decorrere dalla scadenza della predetta convenzione;*
- *l'atto di reciproche concessioni sopra citato è stato formalizzato in data 11 dicembre 2007 con contratto n. rep. 12164;*
  - nel corso di vigenza della convenzione del 08/10/1979 n. rep. 16015 e successivo atto Notaio Ceraolo del 01/04/1987 n. rep. 5154/231, sono stati edificati dalla Provincia di Torino sui terreni individuati al Fg. V mapp. 9 e 10 del C.T. di Pianezza in diritto di superficie, alcuni edifici a servizio dell'azienda agraria e che si è provveduto al frazionamento di alcuni terreni oggetto di comodato in seguito ad adeguamenti della viabilità comunale;
  - si rende ora necessario procedere al rinnovo ed all'aggiornamento della situazione giuridica e patrimoniale della convenzione citata al fine di garantire la continuazione del funzionamento dell'Azienda agraria dell'Istituto "G. Dalmasso" di Pianezza.

Visto lo schema di contratto di costituzione dei diritti di comodato, superficie e proprietà superficaria a favore della Provincia di Torino su terreni di proprietà del Comune di Pianezza, allegato alla presente Deliberazione per farne parte integrante e sostanziale (All. 1), trasmesso dal Servizio Patrimonio al Comune di Pianezza con nota n. prot. 638839 del 10/08/09, nel quale vengono nel dettaglio individuati gli immobili oggetto dei diritti di comodato, superficie e proprietà superficaria.

Vista la nota ns. prot. n.645258 del 12/08/2009 del Comune di Pianezza di assenso sui contenuti dello schema di contratto predetto (All. 1), trasmesso dal Servizio Patrimonio.

Vista la nota n. prot. 626793 del 05/08/2009 del Dirigente del Servizio Provveditorato e Servizi Generali e del Servizio Gestione riscaldamento Scuole ed Edifici Provinciali, con la quale si esprime parere favorevole in merito ai contenuti dell'art. 6 – "Oneri a carico della Provincia di Torino" dello schema di costituzione dei diritti in oggetto (All. 1), e con la quale si attesta che gli oneri attinenti i costi di gestione dell'azienda agraria di competenza della Provincia per l'anno 2009, trovano copertura finanziaria nell'ambito dei capitoli di bilancio di propria competenza.

Vista la nota prot. n. 645454 del 13/08/2009 del Direttore Area Edilizia, con la quale si esprime parere favorevole in merito ai contenuti dell'art. 6 – Oneri a carico della Provincia di Torino dello schema di costituzione dei diritti in oggetto (All. 1), e con la quale si attesta che gli oneri attinenti i costi di manutenzione dell'azienda agraria di competenza della Provincia per l'anno 2009, trovano copertura finanziaria nell'ambito dei capitoli di propria competenza nei limiti delle disponibilità di bilancio.

Vista la nota del Direttore dell'Area Edilizia n. prot. 658857 del 21/08/2009 con la quale si richiede lo stralcio della convenzione del terreno contrassegnato al Fg. V, mapp. 7, in quanto non più necessario all'attività dell'azienda agraria.

Considerato che la Provincia di Torino necessita di disporre dei terreni e degli edifici costituenti l'azienda agraria dell'I.T.A.S. "G. Dalmasso" di Pianezza, dovendo garantire la prosecuzione dell'attività didattica, e che è pertanto necessario acquisire i diritti di comodato sui

terreni, di superficie sui terreni sui quali insistono gli immobili ed i diritti di proprietà superficciaria sugli immobili edificati sulle aree interessate.

Atteso che la costituzione a favore della Provincia di Torino dei diritti di comodato e di superficie sui terreni, e di proprietà superficciaria sugli edifici, costituenti l'azienda agraria dell'I.T.A.S. "G. Dalmasso", oggetto dello schema di atto allegato alla presente Deliberazione per farne parte integrante e sostanziale (All. 1), avviene a titolo gratuito in esecuzione dell'atto di "Reciproche concessioni gratuite per finalità istituzionali tra la Provincia di Torino ed il Comune di Pianezza di locali siti presso l'I.T.A.S. G. Dalmasso di Pianezza e aree agricole a servizio dell'azienda agraria dell'I.T.A.S. Dalmasso", n. rep 12164 del 11 dicembre 2007.

Ritenuto pertanto di dover procedere all'approvazione dello schema di contratto di costituzione dei diritti di comodato, superficie e proprietà superficciaria a favore della Provincia di Torino su terreni di proprietà del Comune di Pianezza come meglio individuati nella planimetria allegata allo schema di contratto (All. A), allegato alla presente Deliberazione per farne parte integrante e sostanziale (All. 1) a tutte le condizioni in esso contenute.

Visto l'art. 42, II Co. lett. L) del Testo Unico delle leggi sull'ordinamento degli Enti Locali approvato con D.Lgs. 18/08/2000 n. 267, che attribuisce al Consiglio Provinciale la competenza in materia di acquisti ed alienazioni immobiliari.

Acquisito il parere favorevole in ordine alla regolarità tecnica e contabile del Responsabile del Servizio interessato ai sensi dell'art. 49 comma 1 del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali approvato con D.Lgs. 18/08/2000 n. 267.

Visto l'art. 134 comma 4 del citato Testo Unico e ritenuta l'urgenza.

#### **DELIBERA**

- 1) di acquisire a titolo gratuito a favore della Provincia di Torino, per le motivazioni esposte in premessa, i diritti di comodato sui terreni indicati dall'art. 2 lett. b) dello schema di contratto indicato al successivo punto 2), nonché i diritti di superficie sugli appezzamenti su cui insistono gli immobili e di proprietà superficciaria sugli immobili edificati sui terreni indicati dall'art. 2 lett. a) dello schema di contratto indicato al successivo punto 2), siti in Pianezza - Strada S. Gillio n. 100, costituenti l'azienda agraria dell'I.T.A.S. "G. Dalmasso" di Pianezza;
- 2) di approvare lo schema di contratto di costituzione di diritti di comodato, superficie e proprietà superficciaria a favore della Provincia di Torino allegata alla presente deliberazione per farne parte integrante e sostanziale (all. 1), su terreni di proprietà del Comune di Pianezza, come meglio individuati nella planimetria allegata allo schema di contratto (All. A), per la durata di anni 30 con decorrenza dal giorno 11 settembre 2009;
- 3) di dare atto che gli oneri relativi alle spese di gestione, manutenzione ed assicurazione dell'azienda agraria, previste nell'art. 6 dello schema di contratto di cui al precedente punto 2), trovano copertura finanziaria nei limiti delle rispettive disponibilità di bilancio dei Dirigenti competenti;
- 4) di demandare a successivo provvedimento del Dirigente del Servizio Patrimonio l'eventuale assegnazione ad un notaio dell'incarico per la redazione del rogito notarile per la costituzione dei diritti di cui ai punti precedenti, la cui somma sarà assunta nei limiti delle proprie disponibilità di Bilancio;
- 5) di dare atto che il Dirigente del Servizio Patrimonio interverrà nella stipulazione del contratto di cui al punto 2, autorizzandolo ad apportare le eventuali modifiche di carattere non sostanziale che si rendessero necessarie in sede di atto;
- 6) di dichiarare immediatamente eseguibile il presente provvedimento con successiva votazione, separata, espressa e favorevole di tutti gli intervenuti.